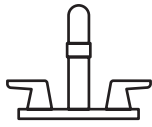


American Standard



American Standard is devoted to making life, in the heart of your home, better every day...

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

Learn more at www.AmericanStandard.com

REGISTER YOUR WARRANTY

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:

www.AmericanStandard.com/warranty



Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

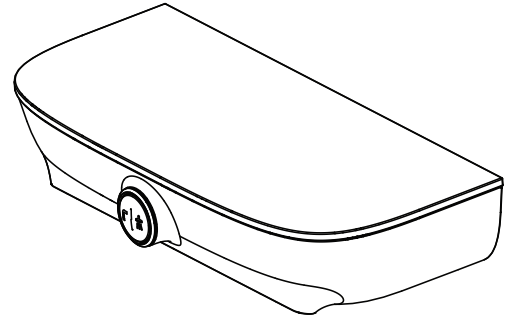
And if ever you have a question or need help...?

Call us at 1-855-815-0004

OWNERS MANUAL

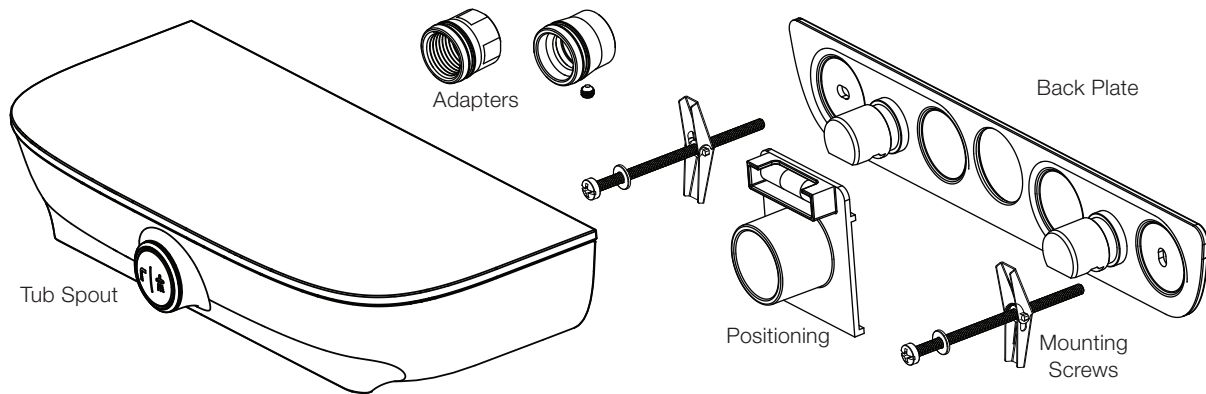
Aspirations™ Waterfall Tub Spout

8888116



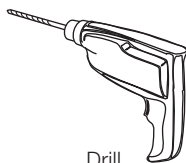
INSIDE THE BOX

Image shown may vary from product purchased.



RECOMMENDED TOOLS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



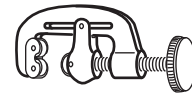
Drill

A



Phillips & Flat Blade
Screwdriver

B



Pipe Cutter

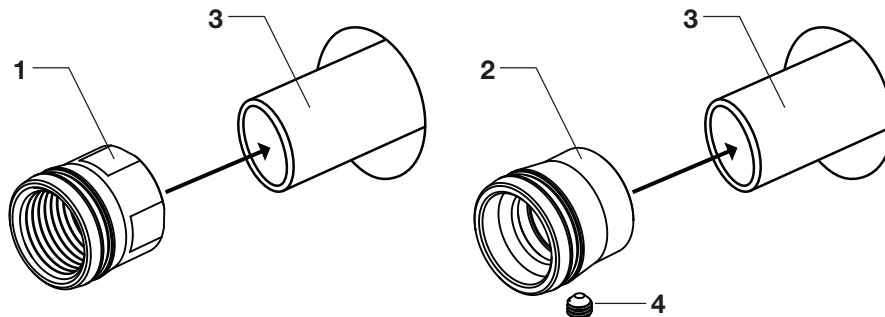
C

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1

INSTALL SUPPLY PIPE ADAPTER

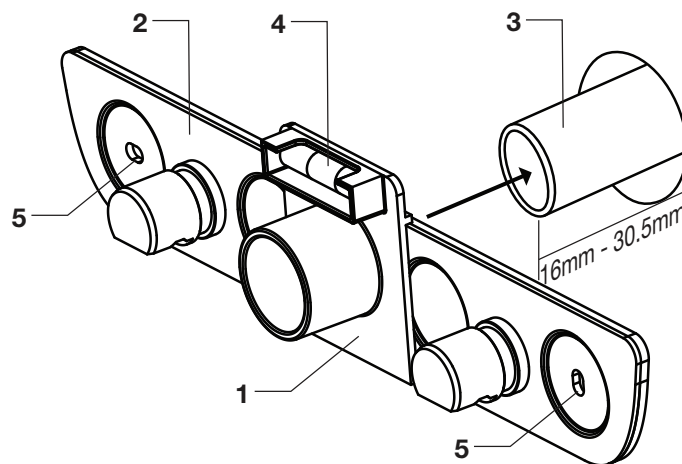
- There are two options for installation, threaded or slip on.
- Install either **THREADED ADAPTER (1)** or **SLIP ON ADAPTER (2)** on to **SUPPLY PIPE (3)**. The **SLIP ON ADAPTER (2)** has a **SET SCREW (4)** that must be tightened.



2

MARK DRILL LOCATIONS

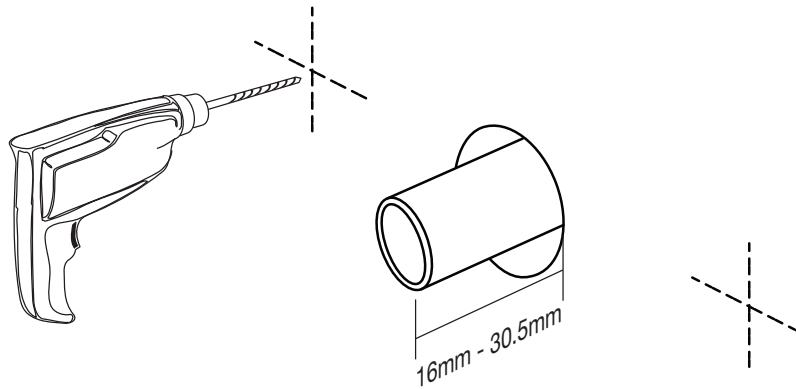
- Place **BRACKET (1)** over **WALL MOUNT (2)**.
- Push **WALL MOUNT (2)** and **BRACKET (1)** over **SUPPLY PIPE (3)**.
- Confirm that **WALL MOUNT (2)** is level by checking **LEVEL (4)**.
- Using **HOLES (5)** as a template, mark the two locations to be drilled.



3

DRILL WALL ANCHOR HOLES

- Using a 1/2" drill bit, drill holes at the locations marked in **step 1**.

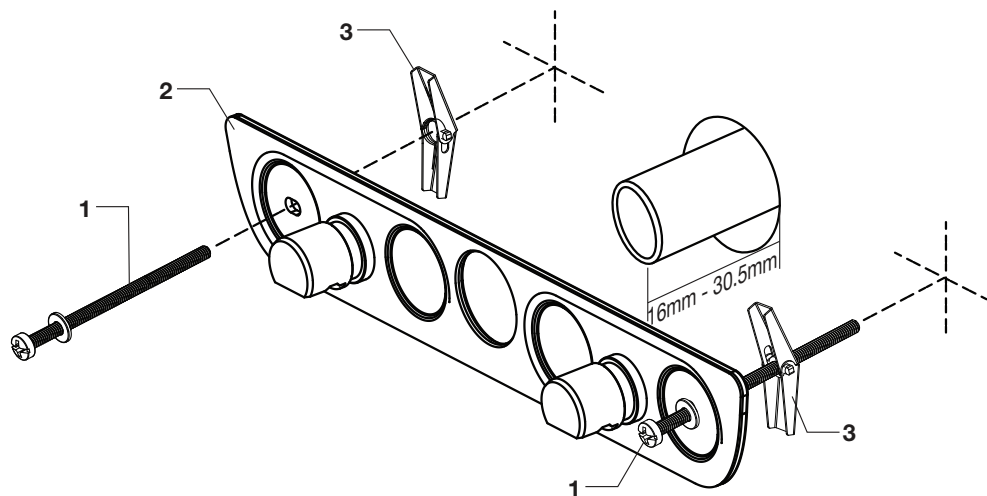


4

INSTALL WALL MOUNT

- Push SCREWS (1) through WALL MOUNT (2) and thread on to ANCHORS (3).
- Push ANCHORS (3) through the two holes that were drilled in **step 2**.
- With ANCHORS (3) behind the finished wall, tighten SCREWS (1) to secure WALL MOUNT (2).

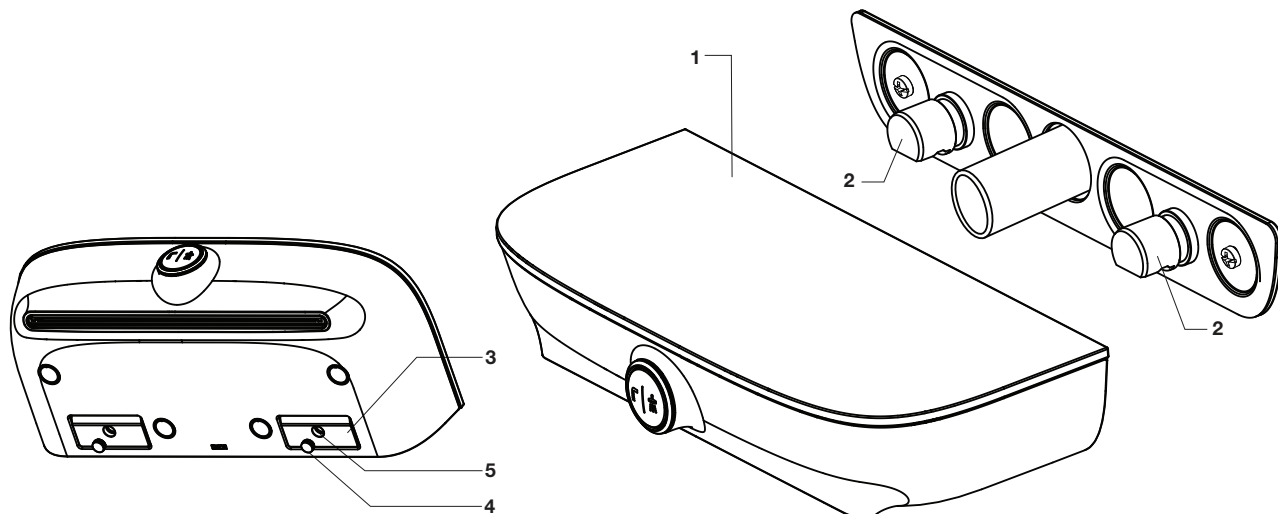
Note: Screw holes on the wall mount allow for some movement. Using the leveling bracket before tightening the screws can help to ensure a more level install.



5

INSTALL TUB SPOUT

- While pressing the two **BUTTONS (3)** on the underside of the tub spout, push **WATERFALL TUB SPOUT (1)** over **ALIGNMENT PINS (2)**. With the tub spout pushed firmly against the wall plate, release the two buttons and ensure that the spout is secure.
- Tighten the two **SET SCREWS (5)** and install the **PLUG BUTTONS (4)** on the underside of the spout.

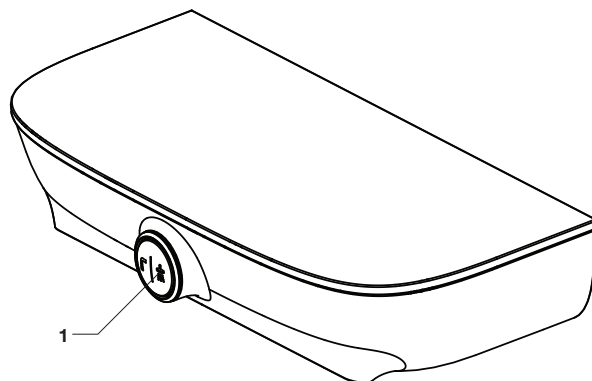


6

TEST INSTALLED FITTING

- Turn on the valve and check the tub spout for leaks
- Press **DIVERTER BUTTON (1)** to divert water to the shower head and check for leaks.

Note: To divert water from the shower back to the tub, the main shower valve must be turned off



7

CARE INSTRUCTIONS

DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH.

DO NOT: DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

WARRANTY

FAUCET LIMITED LIFETIME FUNCTION AND FINISH WARRANTY

FOR RESIDENTIAL INSTALLATIONS: AS America, Inc. ("American Standard®") warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for as long as the original consumer purchaser owns this product. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American Standard for all warranty claims. This warranty is non-transferable. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials.

FOR COMMERCIAL INSTALLATIONS: For all industrial, commercial and business usage the warranty period is five years, from date of purchase and except for duration, all other aforementioned warranty terms apply. For both Residential and Commercial warranties, batteries are not included in the warranty.

FOR ELECTRONIC FAUCETS, VALVES AND CONTROLS: American Standard warrants its electronic faucets, valves and controls to be free from manufacturing defects in material and workmanship under normal use for five (5) years from the date of purchase by or for the original consumer owner. American Standard will provide free of charge, at its sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.

This warranty does not cover labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, nor incidental or consequential damages. This warranty is effective for all faucets sold after March 1, 2018.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVELY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of incidental or consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, NJ 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warrantyinformation may also be obtained
by calling the following toll free number:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the faucet must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your faucet at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt).

If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at
youtube.com/americanstandard

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at
AmericanStandard-us.com/support/warranty

**PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND
SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:**

Registration of the sink must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your sink at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us **@american_standard** on Instagram
and show us how your new product looks.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,
or visit **AmericanStandard.com**

UNITED STATES

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be
obtained by calling the following
toll free number: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

MEXICO

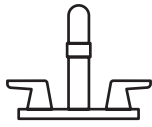
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985168 EN (10/23)
8888116

PART OF **LIXIL**

American Standard

American Standard



American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple.

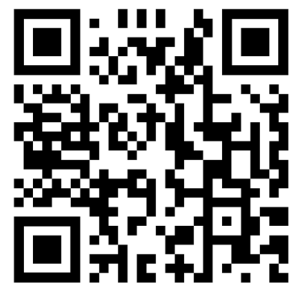
Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

Apprenez-en plus au www.AmericanStandard.ca

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

www.AmericanStandard.ca/support/warranty



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

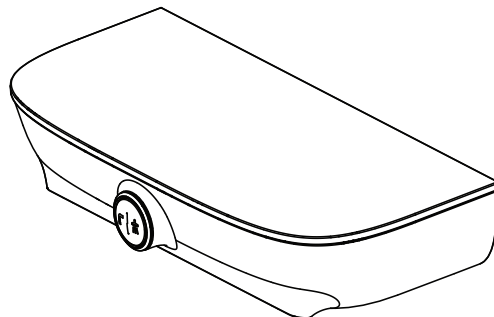
Appelez-nous au 1-855-815-0004

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Bec de baignoire en cascade

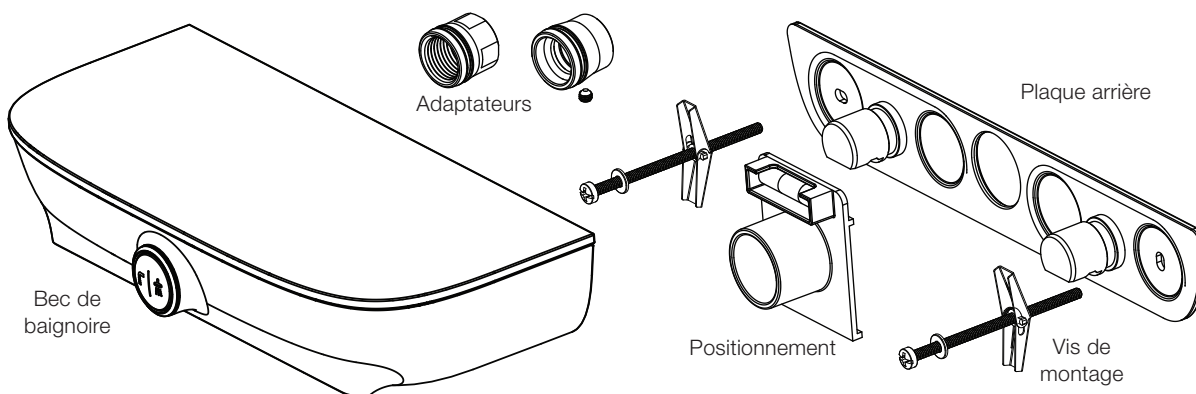
Aspirations™

8888116



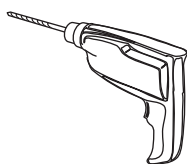
CONTENU DE LA BOÎTE

L'illustration peut être différente du produit acheté.



OUTILS RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



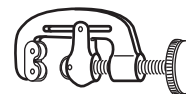
Perceuse

A



Tournevis à tête plate
et cruciforme

B



Coupe-tuyau

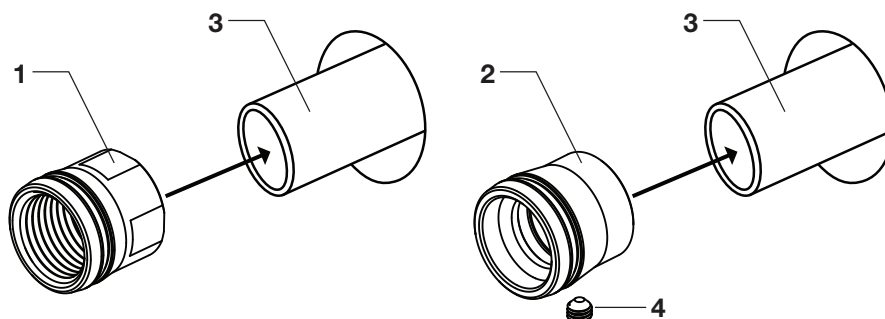
C

CONSIGNES D'INSTALLATION

1

INSTALLER L'ADAPTATEUR DU TUYAU D'ALIMENTATION

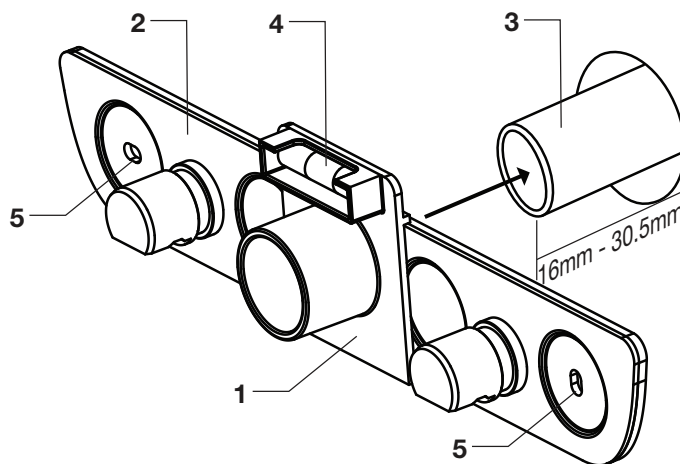
- Deux options s'offrent à vous pour l'installation, soit l'adaptateur fileté ou emmanché.
- Installez l'adaptateur FILETÉ (1) ou EMMANCHÉ (2) sur le TUYAU D'ALIMENTATION (3). L'ADAPTATEUR EMMANCHÉ (2) contient une VIS DE CALAGE (4) qui doit être serrée.



2

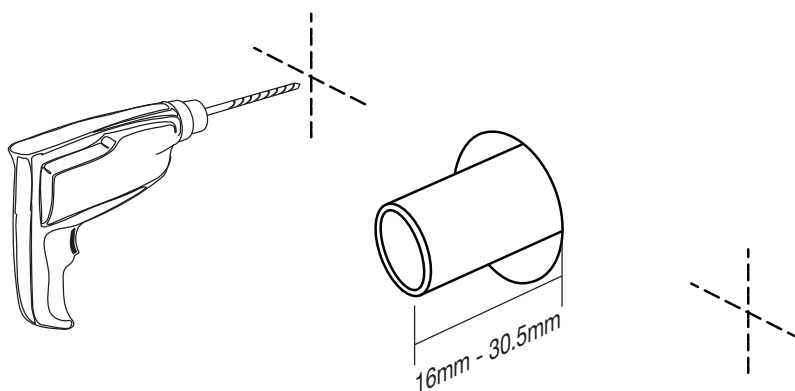
MARQUER LES EMPLACEMENTS DE PERÇAGE

- Placez le SUPPORT (1) sur la FIXATION MURALE (2).
- Poussez la FIXATION MURALE (2) et le SUPPORT (1) sur le TUYAU D'ALIMENTATION (3).
- Confirmez que la FIXATION MURALE (2) est mise à niveau en vérifiant le NIVEAU (4).
- En utilisant les TROUS (5) comme guide, marquez les deux emplacements à percer.



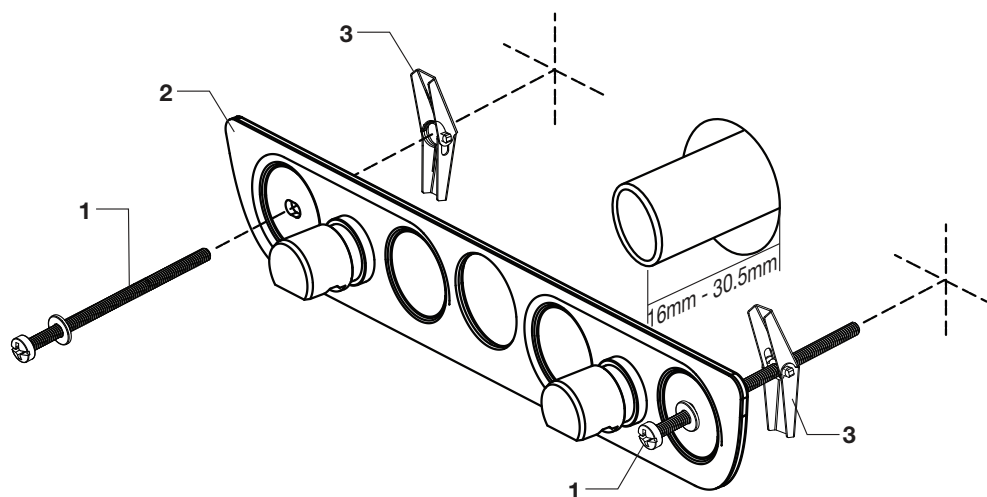
3**PERCER LES TROUS DE POINT D'ANCRAGE AU MUR**

- À l'aide d'une mèche de 1/2 pouce, percez les trous aux emplacements marqués à l'**étape 1**.

**4****INSTALLER LA FIXATION MURALE**

- Poussez les VIS (1) à travers la FIXATION MURALE (2) et vissez-les dans les POINTS D'ANCRAGE (3).
- Poussez les POINTS D'ANCRAGE (3) à travers les deux trous qui ont été percés à l'**étape 2**.
- Avec les POINTS D'ANCRAGE (3) derrière le mur fini, serrez les VIS (1) pour fixer la FIXATION MURALE (2).

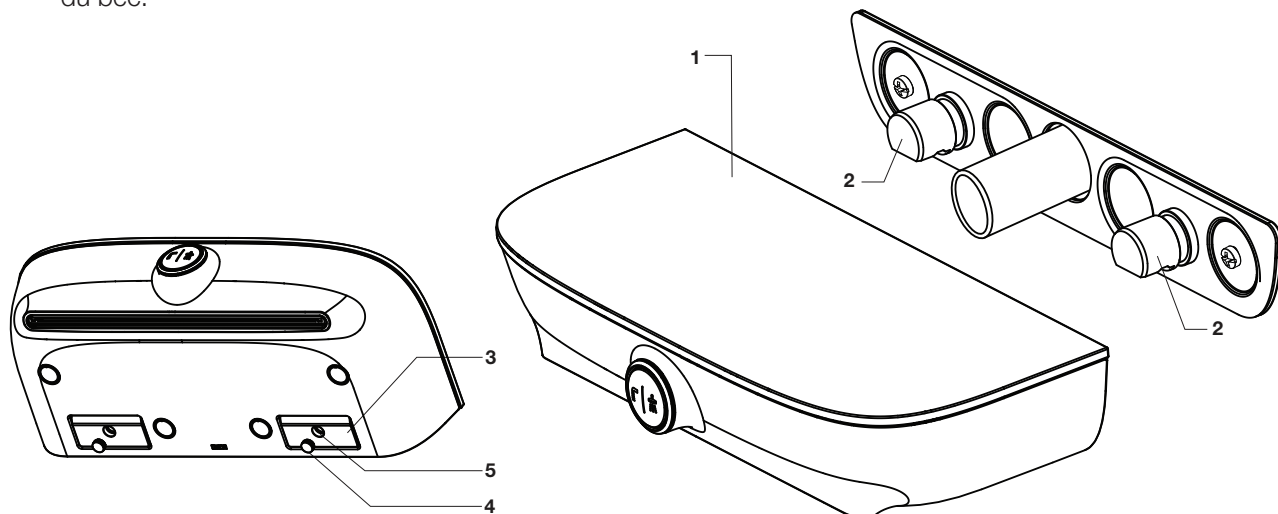
Remarque : Les trous pour les vis sur la fixation murale permettent un certain mouvement. L'utilisation du support de mise à niveau avant de serrer les vis peut aider à garantir une meilleure mise à niveau.

*American Standard*

5

INSTALLER LE BEC DE BAIGNOIRE

- En appuyant sur les deux BOUTONS (3) de la face inférieure du bec de baignoire, poussez le BEC DE BAIGNOIRE EN CASCADE (1) sur les GOUPILLES D'ALIGNEMENT (2). Avec le bec de baignoire fermement appuyé contre la plaque murale, relâchez les deux boutons et assurez-vous que le bec est bien fixé.
- Serrez les deux VIS DE CALAGE (5) et installez les BOUTONS DE BOUCHON (4) sur la face inférieure du bec.

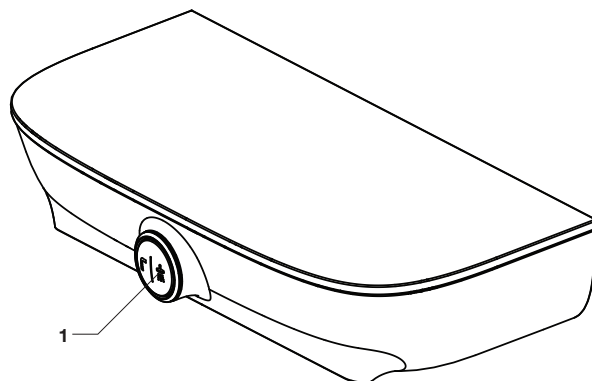


6

VÉRIFIER L'INSTALLATION DES RACCORDS

- Tournez le robinet et vérifiez que le bec de baignoire ne fuit pas
- Appuyez sur le BOUTON INVERSEUR (1) pour dévier l'eau vers la pomme de douche et vérifiez l'absence de fuites.

Remarque : Pour dévier l'eau de la pomme de douche vers la baignoire, le robinet principal de la douche doit être fermé.



7

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

À FAIRE : NETTOYER LE PRODUIT EN LE RINÇANT SIMPLEMENT À L'EAU CLAIRE. SÉCHER À L'AIDE D'UN LINGE DOUX EN FLANELLE DE COTON.

À NE PAS FAIRE : NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU PRODUIT À POLIR, DES PRODUITS ABRASIFS, DES NETTOYANTS FORTS NI UN LINGE RUGUEUX.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE FINI ET LES FONCTIONS DU ROBINET

INSTALLATIONS RÉSIDENNELLES : AS America, Inc. (« American StandardMD ») garantit que ce produit ne comporte aucun défaut de matériel ni de fabrication tant que l'acheteur original est propriétaire du produit. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) de l'acheteur original doit être présentée à American Standard pour toute réclamation au titre de la garantie. La présente garantie ne peut être transférée. Elle ne s'applique pas si les dommages au produit sont dus à l'utilisation de pièces détachées d'une autre marque qu'American Standard, à une erreur d'installation, à un abus, à une mauvaise utilisation ou à un entretien inapproprié (par un plombier, un entrepreneur, un fournisseur de services ou un membre du foyer de l'acheteur). La garantie ne couvre pas les dommages dus aux conditions agressives de l'air et de l'eau ni à l'utilisation de nettoyeurs ou de matériaux abrasifs ou puissants.

INSTALLATIONS COMMERCIALES : Pour tout usage industriel et commercial, la période de garantie est de cinq ans à compter de la date d'achat, et à l'exception de la durée, toutes les autres dispositions de la garantie susmentionnées s'appliquent. Les piles ne sont pas couvertes par les garanties résidentielles et commerciales.

ROBINETS ET COMMANDES ÉLECTRONIQUES : American Standard garantit ses robinets et commandes électroniques contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat par ou pour le propriétaire original. American Standard fournira gratuitement, à sa seule discrétion, des pièces ou un produit de rechange (ou un produit comparable, s'il n'est plus offert) pour remplacer les pièces ou le produit qui comporte un défaut de matériel ou de fabrication.

La présente garantie ne couvre pas les coûts de la main-d'œuvre, ni les dommages subis au cours de l'installation, de la réparation ou du remplacement, ni les dommages consécutifs. La présente garantie s'applique à tous les robinets vendus après le 1er mars 2018.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE EXCLUSIVEMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION RELATIVE À UN OBJECTIF PARTICULIER.

La présente garantie accorde à l'acheteur original d'un robinet American Standard des droits légaux particuliers qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Dans certains états ou certaines provinces, l'exclusion ou la limite concernant les dommages consécutifs n'étant pas autorisées, elles peuvent ne pas s'appliquer à vous.

ÉTATS-UNIS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, NJ 08854
Attention: Director of Customer Care
Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en appelant au numéro sans frais suivant : (800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Numéro sans frais :
(800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Numéro sans frais :
01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE

IMPORTANT: Le robinet doit avoir été enregistré pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre robinet sur www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902 Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

 S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **AmericanStandard.com/reviews**

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **www.AmericanStandard.ca/support/warranty**

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La lavabo doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre lavabo au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.



PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site **www.AmericanStandard.ca**

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.
www.AmericanStandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

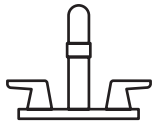
M985168 FR (10/23)

8888116

PART OF LIXIL

American Standard

American Standard



American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

Para más información visite www.AmericanStandard.com.mx

REGISTRE SU GARANTÍA

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:



www.AmericanStandard.com.mx/garantia

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de retirada o por cualquier novedad sobre su compra.

Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...

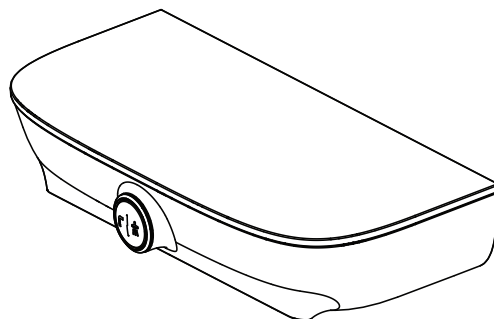
Llámenos al 1-855-815-0004

MANUAL DEL PROPIETARIO

Pico de tina con efecto cascada

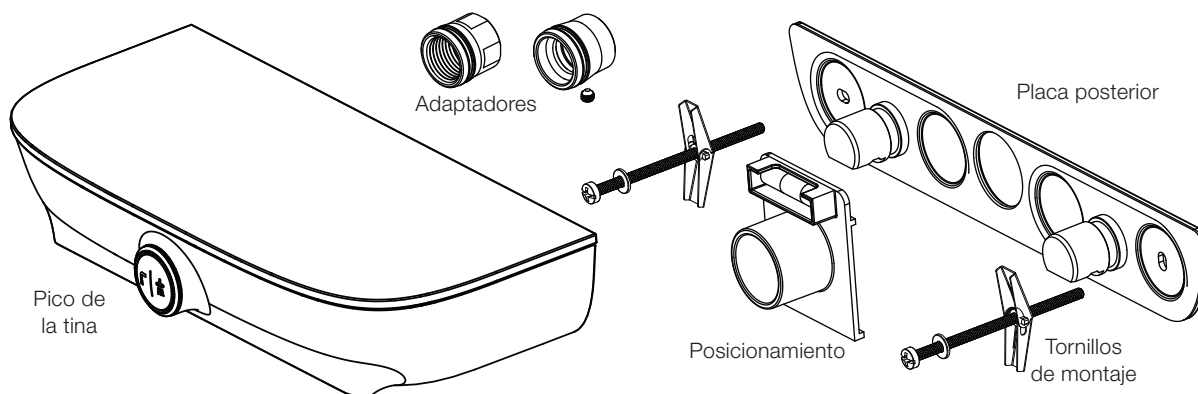
Aspirations™

8888116



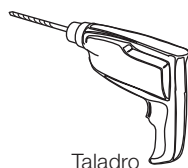
DENTRO DE LA CAJA

La imagen puede diferir del producto comprado.



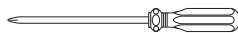
HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

Los pasos para la instalación indicarán qué herramientas se deben usar con la letra relacionada



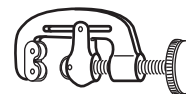
Taladro

A



Destornillador plano
y Philips

B



Cortador de
tubos

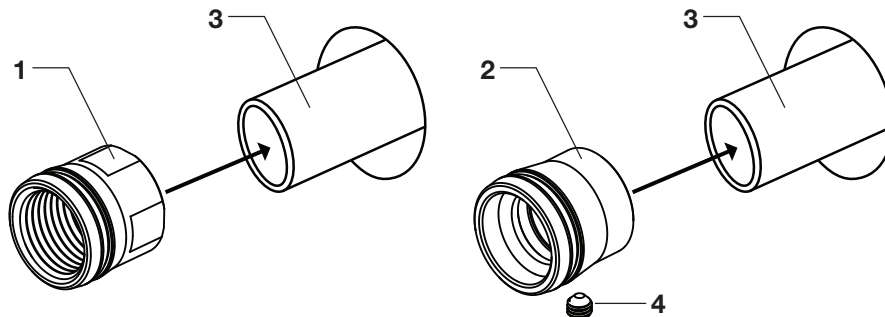
C

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1

INSTALAR EL ADAPTADOR DEL CAÑO DE SUMINISTRO

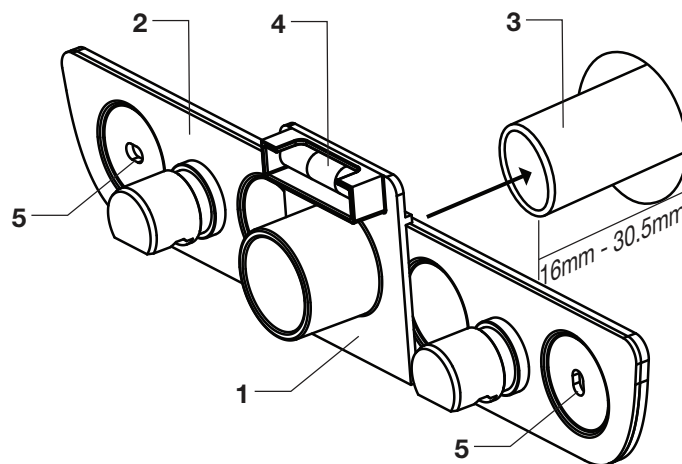
- Hay dos opciones de instalación, roscada o deslizante.
- Instale el ADAPTADOR ROSCADO (1) o el ADAPTADOR DESLIZANTE (2) en el CAÑO DE SUMINISTRO (3). El ADAPTADOR DESLIZANTE (2) tiene un TORNILLO DE FIJACIÓN (4) que se debe ajustar.



2

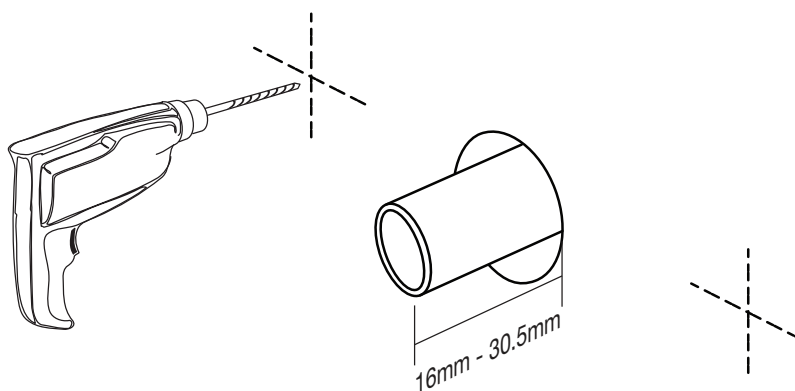
MARCAR LAS UBICACIONES DE LAS PERFORACIONES

- Coloque el SOPORTE (1) sobre el MONTAJE DE PARED (2).
- Empuje el MONTAJE DE PARED (2) y el SOPORTE (1) sobre el CAÑO DE SUMINISTRO (3).
- Confirme que el MONTAJE DE PARED (2) está nivelado comprobando el NIVEL (4).
- Utilizando los ORIFICIOS (5) como plantilla, marque las dos ubicaciones a perforar.



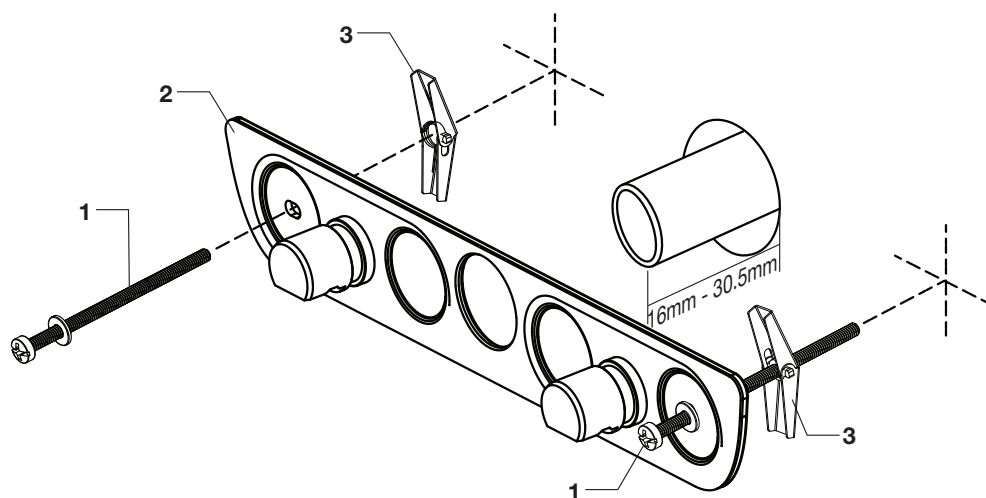
3**PERFORAR ORIFICIOS DE ANCLAJE EN LA PARED**

- Utilizando una broca de 1/2", perfore orificios en los lugares marcados en el **paso 1**.

**4****INSTALAR EL MONTAJE DE PARED**

- Introduzca los TORNILLOS (1) a través del MONTAJE DE PARED (2) y enrósquelos en los ANCLAJES (3).
- Empuje los ANCLAJES (3) a través de los dos orificios que fueron perforados en el **paso 2**.
- Con los ANCLAJES (3) detrás de la pared terminada, apriete los TORNILLOS (1) para asegurar el MONTAJE DE PARED (2).

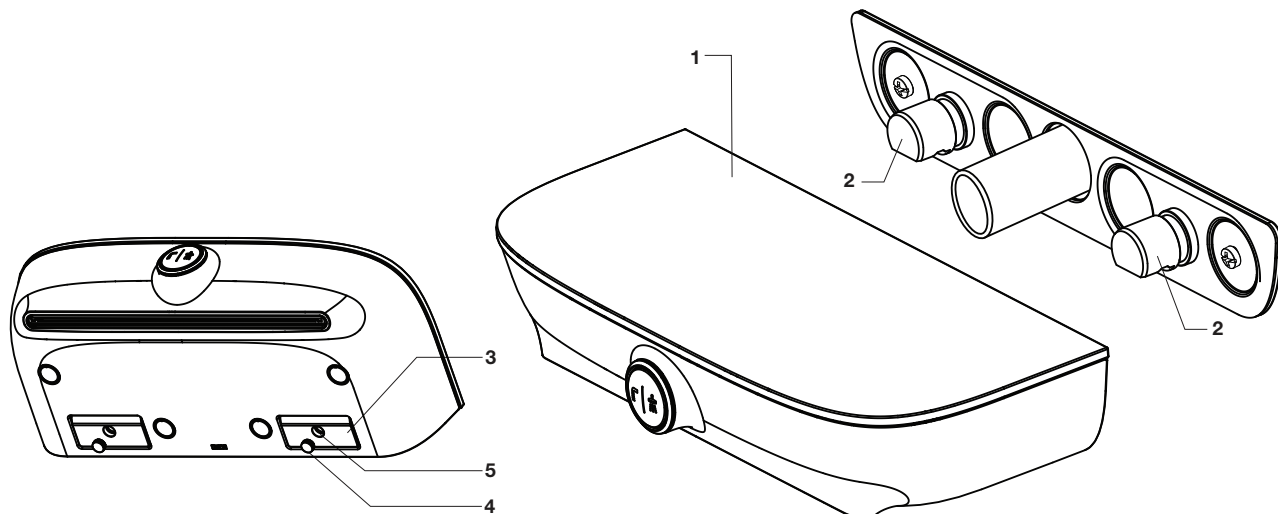
Nota: Los orificios de los tornillos del montaje de pared permiten cierto movimiento. El uso del soporte de nivelación antes de apretar los tornillos puede ayudar a garantizar una instalación más nivelada.



5

INSTALAR EL PICO DE LA TINA

- Mientras presiona los dos BOTONES (3) en la parte inferior del pico de la tina, empuje el PICO DE LA TINA CON EFECTO CASCADA (1) sobre las CHAVETAS DE ALINEACIÓN (2). Con el pico de la tina presionado firmemente contra la placa de la pared, suelte los dos botones y asegúrese de que el pico esté bien sujeto.
- Apriete los dos TORNILLOS DE FIJACIÓN (5) e instale los TAPONES (4) en la parte inferior del pico.

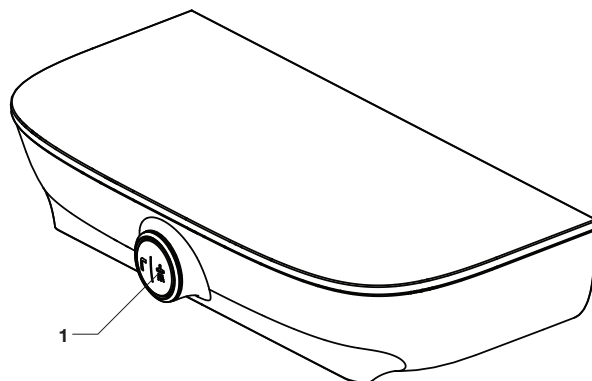


6

PROBAR LA INSTALACIÓN

- Abra la válvula y compruebe que el pico de la tina no tiene fugas.
- Pulse el BOTÓN DEL DESVIADOR (1) para desviar el agua hacia la cabeza de la ducha y compruebe si hay fugas.

Nota: Para desviar el agua de la ducha a la tina, hay que cerrar la válvula principal de la ducha.



7

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

SÍ: ENJUAGAR EL PRODUCTO PARA LIMPIARLO CON AGUA LIMPIA. SECAR CON UN PAÑO DE FRANELA SUAVE.

NO: LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDO, PULIDORES, ABRASIVOS, LIMPIADORES DUROS O UN TRAPO CON UNA SUPERFICIE ÁSPERA.

GARANTÍA

LIMITADA DEL ACABADO Y FUNCIÓN DE LA LLAVE

PARA INSTALACIONES RESIDENCIALES: AS America, Inc. ("American Standard®") garantiza que este producto está libre de defectos en los materiales y en la mano de obra mientras que el comprador consumidor original sea dueño de este producto. Para todo reclamo bajo la garantía el comprador consumidor original deberá presentar a American Standard el comprobante de compra (original del recibo de compra). Esta garantía es intransferible. No corresponde en el caso de daños al producto como consecuencia de usar refacciones que no sean las genuinas de American Standard, error de instalación, abuso, mal uso o cuidado y mantenimiento inadecuados (ya sea que fueran realizados por un plomero, contratista, proveedor de servicio o miembro de la familia del comprador). La garantía excluye los daños debidos a condiciones bruscas de aire o agua, o a limpiadores o materiales duros o abrasivos.

PARA INSTALACIONES COMERCIALES: Para el uso comercial e industrial el período de la garantía es de cinco años, a partir de la fecha de compra y, excepto por la duración, todas las demás estipulaciones antes mencionadas de la garantía son de aplicación. Para garantías comerciales y residenciales, las baterías no están incluidas en la garantía.

PARA CONTROLES, VÁLVULAS Y LLAVES ELECTRÓNICAS: American Standard garantiza los controles, válvulas y llaves electrónicas como libres de defectos de fabricación de los materiales y de mano de obra bajo condiciones normales de uso durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra por el comprador consumidor original. American Standard ofrecerá sin cargo, a su sola discreción, refacciones o un producto de reemplazo (o si no estuviera disponible, un producto similar) para reemplazar las piezas o el producto cuando se ha comprobado que tienen defectos en los materiales o en la mano de obra.

Esta garantía no cubre los cargos de mano de obra o los daños producidos durante la instalación, reparación o reemplazo, ni daños y perjuicios emergentes o incidentales. Esta garantía es efectiva para todas las llaves vendidas a partir del 1 de marzo de 2018.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA EXCLUSIVAMENTE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, INCLUSO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

Esta garantía le otorga al comprador consumidor original de una llave de American Standard derechos legales específicos que pueden variar de estado en estado o de provincia en provincia. En algunos estados o provincias no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o emergentes, por lo cual esas exclusiones podrán no aplicarse a su caso.

ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, NJ 08854
Atención: Director of Customer Care
Para residentes de Estados Unidos,
obtener información sobre la garantía
llamando al siguiente número gratuito:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Número gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la llave para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la llave en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con la Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

*En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

Déjenos una reseña o una historia del producto en
AmericanStandard.com/reviews

Encuentre videos de instalación en
youtube.com/americanstandard

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la lavabo para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la lavabo en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.



¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos **@american_standard** en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito :
(800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985168 SP (10/23)
8888116

PART OF **LIXIL**

American Standard